

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

SUSCRIPCIÓN: Vitoria... 1 mes... 1,25 pesetas...

INSERCIÓN: Esquelas mortuorias 1.ª plana á una columna 10 pesetas...

Oficinas: Estación, 47

Pago adelantado

Almacén de Vinos de Pedro Martínez ESTACION

Pongo en conocimiento de todos mis clientes y demás que quieren comprar vinos superiores de 13° á 14° á cinco pesetas y media...

MVSEVM

Revista mensual de Arte Español antiguo y moderno y de la vida artística contemporánea.

De Vitoria á Bilbao y viceversa

Servicio de automóvil á Bilbao á las 8:30 de la mañana para regresar á las 8:30 en Bilbao.

Retuerto y Rodríguez

Oculista del Hospicio y Asilo de las Niñas

Vicente Pérez

ULTRAMARINOS POSTAS 12

Cabinete Eléctrico de Masaje

Tratamiento especial para el reumatismo, obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, parálisis y neuralgias.

ALMONEDA

de todos los enseres de 9 12 de la mañana y de 3 á 6 de la tarde todos los días menos los festivos.

OTRA VEZ

No vivimos á dividir

Queremos la unión

Ann hay necios que suponen á este periódico, sometido á programa político, formando en bandera con agrapación política.

Y nuestras tendencias fueron de paz y concordia pues eran reflejo de la obediencia incondicional á la Iglesia.

DE ARTE SOCIEDAD VITORIANA DE CONCIERTOS

El pianista Vives

Hajde tocar con el notable violinista Perelló, el aplaudido pianista Ricardo Vives, en el concierto que pronto oiremos y tambien de este artista queremos decir algo.

El acto de hoy

Publicación civil de la Santa Rula

Esta tarde á las tres, ha tenido lugar, conforme adelantábamos ayer, la publicación civil de la Santa Rula, la cual se ha hecho en la forma y con la solemnidad de costumbre.

DE MILICIA

La concentración de reclutas

Ya ha publicado el Diario Oficial la distribución de fuerzas del contingente de reclutas comprendidos en el reemplazo de 1910.

Relevo

Mañana será relevado el destacamento del Polvorín por un oficial, un sargento, dos cabos y diez soldados del regimiento de Guipúzcoa.

Recomendamos á nuestros lectores depositen el HERALDO ALAVÉS y los demás periódicos católicos que tengan á su disposición en los buzones que la Asociación Nacional de la Buena Prensa ha colocado al efecto en los arios de la Santa Iglesia Catedral, San Miguel, San Antonio y Residencia de los Padres Jesuitas.

LOS FUEROS EL ALCALDE

DEBATES MUNICIPALES LA JORNADA DE AYER

Un debate sobre los cargos forales La Diputación y el Consejo de Estado.~Lamentables equivocaciones del Sr. Serdán

Tragedia ó sainete? Por falta material de tiempo no pudimos conceder al extracto de la sesión municipal de ayer el espacio necesario, para que nuestros lectores formasen idea exacta del alcance que tuvo el debate sobre los cargos forales, asunto que está sobre el tapete y del que todavía no se ha dicho la última palabra.

Nombramiento ilegal

Ruiz de Zuazo: Aunque he firmado esas nóminas, no estoy conforme con ellas. Aquí se ha hecho un nombramiento faltando abiertamente al Reglamento.

El talento del Alcalde

Ruiz de Zuazo: Niega—contestando al Alcalde—que estuviera presente en el acto de la jura.

Buen palmetazo

Atauri: El Consejo de Estado no ha dicho nada. A ver, diga su señoría que es lo que ha dicho ese primer tribunal del Reino (?) (Risas).

Incidentes á granel

Varias voces: Eso será lo que acuerde el Ayuntamiento. Presidente: No hay Ayuntamiento. —A votar.

Incidentes á granel

Varias voces: Yo no quiero ni poder ser más que la ley, pero defendiendo mi cargo y sus prerrogativas forales.

Incidentes á granel

Presidente: ¿Dónde han estudiado sus señorías? Interrumpen varios concejales. El presidente les apercibe porque no han pedido la palabra. No se fija el alcalde en que él interrumpe á todos y no deja entenderse á nadie.

Atauri: Es cuestión de criterio SS. cree que sí y yo creo que no.

Los nombramientos deben hacerse con arreglo al reglamento, y si no que les pague á los empleados quien les nombro.

Contra nuestra autonomía

González Zárate: Interviene en el debate diciendo, que los nombramientos debe hacerlos el Ayuntamiento á propuesta de quien corresponda—Buen palo para el Alcalde.

Contra nuestra autonomía

Presidente: Toma parte activísima en la discusión defendiendo con calor digno de mejor causa su gestión en este asunto.

Gazapos del Alcalde

Contestando al Procurador Síndico dice que no sabe ni una palabra de lo que el Consejo de Estado primer tribunal del Reino, tiene resuelto sobre esta cuestión.

Se refiere después al acto de la jura

Dice que estaba en la Alcaldía el señor Montero Mayor.

El talento del Alcalde

Ruiz de Zuazo: Niega—contestando al Alcalde—que estuviera presente en el acto de la jura.

Buen palmetazo

Atauri: El Consejo de Estado no ha dicho nada. A ver, diga su señoría que es lo que ha dicho ese primer tribunal del Reino (?) (Risas).

Incidentes á granel

Varias voces: Eso será lo que acuerde el Ayuntamiento. Presidente: No hay Ayuntamiento. —A votar.

Incidentes á granel

Varias voces: Yo no quiero ni poder ser más que la ley, pero defendiendo mi cargo y sus prerrogativas forales.

Incidentes á granel

Presidente: ¿Dónde han estudiado sus señorías? Interrumpen varios concejales. El presidente les apercibe porque no han pedido la palabra. No se fija el alcalde en que él interrumpe á todos y no deja entenderse á nadie.

Incidentes á granel

Presidente: ¿Dónde han estudiado sus señorías? Interrumpen varios concejales. El presidente les apercibe porque no han pedido la palabra. No se fija el alcalde en que él interrumpe á todos y no deja entenderse á nadie.

El Alcalde le apercibe al Síndico. Atauri: ¿Pido la palabra!

Presidente: No hay palabra. Arámburu: Pido la palabra.

Presidente (lívido): No hay palabra. ¿Para qué quiere su señoría la palabra? ¿Sabe su señoría qué es el Consejo de Estado? Aquí no se mete cucharada—textual—sin saber eso.

Insiste el señor Arámburu en sus protestaciones y le retira el alcalde el uso de la palabra.

Peña: ¡Protesto! Protestan todos menos los concejales de la minoría.

Campanillazos y más gritos del alcalde amenazando á los concejales.

Lafuente: Pido la palabra. Dialogan el Presidente y el Síndico sobre quien sabe más (Risas).

Después de un barullo atrón en que nadie se entiende y solo se oye la voz del alcalde diciendo que sabe mucho, habla el señor

Atauri. Diciendo que él ha cumplido en el cargo que tiene, con arreglo á sus atribuciones.

Presidente: Intencionadamente desvia la discusión de sus cauces naturales y dice al Síndico que ya le harán saber cuales son sus atribuciones.

Atauri: Entonces está bien enterado su señoría. ¿Y quién va á ser el que... (le corta el uso de la palabra el Presidente á campanillazos).

Protesta después de la nómina de Sabino Peña y dice que votará en contra

Otro palmetazo

Peña: Recuerda que otro alcalde vitoriano por desgracia... (son sus palabras). Campanillazos, llamada al orden etc.

Peña: Habla formalmente. Atauri: ¿Qué sabe su señoría de eso? ¿Qué títulos universitarios tiene su señoría para hablar así? (El alcalde está descompuesto y se dirige al señor Muñozcan en forma tambaleada).

Munescan: Desde ese puesto, no se debe hablar así. Lo encuentro poco digno.

Presidente: Retire su señoría lo de digno.

Munescan: Por ciertas circunstancias lo retiro.

Presidente: (Sin circunstancias). Munescan: Retiro. Pero no hay razón para molestar á la persona en estas discusiones bizantinas, en que, si su señoría sostiene un criterio, los demás con el mismo derecho sostienen el contrario. Hay que respetar á todos y su señoría en sus interrupciones tiene frases molestas que hieren la dignidad personal de los concejales.

Síndico: Se conoce que hay que pedir permiso al Alcalde para leer y saber. Solo así puede explicarse que conozca él lo que los demás saben. (Risas).

Presidente: Ustedes saben... Lafuente: Eso en la cátedra, señor Serdán.

Presidente: Su señoría no sabe nada. Lafuente: Su señoría lo sabe todo, como que tiene conocimientos universales. Se somete por fin á votación la nómina discutida y es desechada por 12 votos contra 6.

Del debate salió malparado el alcalde. Toda la mañana estuvo refiriéndose á una resolución del consejo de Estado sin leerla, sin dar cuenta de ella.

El alcalde hizo ayer una declaración que debemos tener presente: Sobre la Diputación autónoma de Alava está el absorbente Poder Central. El que es al



Son tan baratos y muchísimo más finos de los demás cognacs españoles. Marca recomendada. V. O. S.

COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO

Son tan finos y muchísimo más baratos que los cognacs franceses. Marca recomendada: Tres escudos. De venta en los cafés, restaurantes, hoteles y tiendas de ultramarinos.

Carpintería Mecánica

con todos los adelantos modernos DE TEODORO AGUIRRE Cuchillería 58 y 60 2ª M. A.

Nuevo callicida Trinitaria

Es el más poderoso de los específicos conocidos para curarse sin dolor ni sufrimiento alguno los callos, clavos, ojos de gallo, calleras, juanetes, berrugas, clavos en las manos, uñas pegadas y otros padecimientos de este género.

Unico depositario para toda Alava. Donato Araujo DROGUERIA GENERAL: ESTACION 11

Se necesita

un chico de 14 á 16 años para trabajar de herrero en la calle Cuchillería n.º 87 bajo.

SABAÑONES

Los no ulcerados desaparecen en dos días con la aplicación balsámica de ARAMBURU ESTACION 11

BARAJUAN

Practicante de Medicina ESTACION 11

Cocinera interina

Ofrece sus servicios. Informes en este periódico.

Maestro de fundición

Se necesita un maestro de fundición para un taller de construcción de fuera de la población. Inútil presentarse sin buenas referencias.

PERRO DE CAZA

Se vende un pichón, en muy buenas condiciones. Informes en este periódico.

EL 606 se encuentra á la disposición Médica en la Farmacia de ARAMBURU, Estación 2

DEPISPSINA CLEDERA

Unico específico verdad que cura, las enfermedades del estómago y del aparato digestivo. Así lo asegura la Clase Médica que la sometió á su experimentación clínica y los enfermos que la usaron después de hacerle con otros específicos sin notar alivio, y con la DEPISPSINA se curaron.

Dispepsias Gastralgias Neurastenia Gástrica Catarros Crónicos Intestinales Dolor de Estómago Mareo de Mar Vómitos Diarreas

En adultos y ancianos se curan lo mismo que las malas Digestiones, Acidias, Inapetencia, Disenteria, Cólera y demás enfermedades gastro-intestinales por crónicas y antiguas que sean.

Premiada en la Exposición de Santiago 1909 Precio 4 pesetas botella

Se envía por ferrocarril sin aumento de precio J. Cledera, Farmacia Htocha 110 Madrid y en todas las Farmacias y Droguerías de España

Aprendiza de modista

se necesita. (En esta imprenta darán razón).

UN O REPRESENTANTE

Resultados rápidos y prodigiosos Venta: en farmacias y droguerías

FRASCO CURAN

Ostias bronco, mucosidad, tos, flegmas, etc. 3 2 50

USO INTERNO (CUBIERTAS)

REUMÁTICO

General AIZURU

Reumático

ANTI

Reumático

USO EXTERNO (FOLIOS)

Reumático

General AIZURU

Reumático

ANTI

Reumático

USO EXTERNO (FOLIOS)

Reumático

ANTI

Reumático

USO EXTERNO (FOLIOS)

Reumático

ANTI

Reumático

El mejor alimento para los niños y toda persona de salud delicada

NUTRINA ESCOLAR

De venta en todas las Farmacias y Droguerías G. Escolar. Farmacéutico. Encarnación 10.-Coliseo 2 y 4. Sevilla

Banco de Vitoria

CAJA DE AHORROS En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de tres por ciento anual.

Banco de Vitoria

Capital 3.000.000 de pesetas Principales operaciones Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés. Imposiciones á tres meses desde 1.300 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual.

PIANOS

Chassaigne freres y otras marcas VENTA Y ALQUILER CASA GARCIA Floridín 36, duplicado Ama de cría

Se desea con pecho fresco, y buenas referencias. Dirijirse á esta admón 8-4

Liquidación DE BISUTERIA

M. ULLIVARRI Plaza Nueva 18

CHOCOLATE DE LA TRAPA FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses VULGO TRAPENSES DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS

Table with 3 columns: PAQUETES DE, PAVILLAS, PESTAS. 1.ª marca: Chocolate de la Trapa. 2.ª marca: Chocolate de familia. 3.ª marca: Chocolate económico.

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián. Cajas de merienda 3 pesetas, con 81 raciones. Devengarán desde 50 pesetas. Forros abonados desde 100 pesetas, hasta la estación más próxima. Se fabrica con cacao, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tarros de 500 pesetas. Al detalle. Principales nitrarios.

ANTIASMÁTICO PODEROSO

REMEDIO EFICAZ CONTRA LOS CATARROS BRONQUIALES Jarabe-Medina de Quebracho

Médicos distinguidos y los principales periódicos profesionales de Madrid: El Siglo Médico, la Revista de Medicina y Cirujía Prácticas, El Genio Médico, El Diario Médico-Farmacéutico, El Jurado Médico-Farmacéutico, la Revista de Ciencias Médicas, de Barcelona, y la Revista Médico-Farmacéutica, de Aragón, recomiendan, en largos y encomiásticos artículos, el Jarabe-Medina de Quebracho como el último remedio de la Medicina moderna para combatir el Asma, la Histeria y los Catarras crónicos, haciendo cesar la tos y produciendo una suave excoeración.

PRECIO: 5 pesetas frasco Esta preparación de Quebracho es la primera dada á conocer en España y la única recomendada por la ciencia médica. Depósito central: Farmacia de Medina, Serrano, 36, Madrid, y al por mayor, en las principales farmacias de España y América.

VAPORES COREOS FRANCESES

Servicio á Cuba y México por los magníficos vapores extra-rápidos

LA CHAMAQUE 55 metros de largo-10.010 toneladas de desplazamiento y 3.000 caballos de fuerza.

LA NAVARRE 148 metros de largo-8.663 toneladas de desplazamiento y 7.000 caballos de fuerza.

Salidas todos los meses, de Santander el 22 y de Córcega el 25. Servicio á la Martinica, Trinidad, Venezuela, Colombia, Centro América y Pacífico por los nuevos y magníficos vapores de los belicos.

GUADELOUPE Y PERAY 137 metros de largo, 9550 toneladas de desplazamiento y 6.000 caballos de fuerza. Salidas todos los meses, de Santander el día 27.

AGENCIAS DE LA COMPANIA SANTANDER, SRES. VIAL HIJOS, Muelle 32 Madrid, don Francisco Setuain Zurbarán, 10 y Compañía Internacional de Vagones-Camas, Palacio de la Equitativa-Córcega don Nicandro Farina Barcelona, Sros. S. Talavera é Hijos, Pasaje del Comercio-Bilbao Sres. Alfredo Hernandez y Cia. 2, Campa de Albia-Rio.

Para informes de pasaje de 1.ª y 2.ª y entrepuente, dirijirse en VITORIA á DON VICENTE LARRAZABADI, Estación 2

TAOUIGRAFIA Francisco Gatell

Taguigrafo por oposición de la Red Telefónica Interurbana. Se compromete á enseñar el mejor sistema y más preciso para la traducción en tres ó cuatro meses á lo sumo. Esta asignatura poseyendo medianamente el idioma castellano constituye por sí sola un medio de vivir. Sur 34 1.ª derecha

TRASLADO

La fonda LA PALMA que existía en la calle de Postas número 22-2.º, se ha trasladado á la calle de la Estación número 2-2.º, habiéndose dispuesto hermosas habitaciones donde son tratados con el esmero que tiene acreditada esta casa, los viajeros que en ella paran, admitiéndose huéspedes estables.

LOCOMOVIL

Se vende una máquina de vapor Locomovil y por consiguiente de fácil transporte, con fuerza de 20 caballos efectivos, en buen uso. Sus aplicaciones varias. Puede con ella montarse una sierra ó varias, sirve para trilladora, para machacar piedra, para elevar aguas etc. etc.

Para más detalles dirijirse á Manuel Recalde, San Francisco 14 3.º Pamplona. 4-3

Trospaso de una tienda y cafetín por no poderlo atender su dueño. Informarán en esta administración. 8-2

Obras de la Nueva Catedral de Vitoria

Concurso para el embalsado de la Cripta Se admiten proposiciones con este objeto hasta el lunes día 13 del mes corriente.

Los planos y pliegos de condiciones están de manifiesto en la oficina de las obras de diez á doce de la mañana de días laborables. Vitoria 3 de Febrero de 1911.-La Dirección. 8-6

ACADEMIA DE DIBUJO DIRIGIDA POR Arturo Mora

Preparación completa para las oposiciones á sobrestantes de obras con arreglo al nuevo programa. Delineantes de Ferrocarriles. Delineantes ayudantes de arquitectos. Enseñanzas completas de las clases. Dibujo de figura lineal y adorno en las diferentes aplicaciones á las Artes é Industrias. Consultas y detalles de 2 á 3 tarde y de 6 á 8 noche. FERREROS, 6, 2.º izquierda. 8-5 a

Tópico triunfo contra los sabañones

Suficientemente conocido por sus resultados prácticos, 30 céntimos. De venta para todo Alava DROGUERIA GENERAL: Araujo, Estación, 11 30-18 a

¿Quereis tener huevos en abundancia el próximo invierno?.... Pues dad á vuestras aves seguidamente el Alimento acelerador. 5 kilos 115 ; 10 kilos 210 ts. Pedir acompañando el importe á 329-j. s. 30 A. La Revista Mercantil.-Valladolid

LA INVENCIBLE SOMBRERERIA DE RAMON BODUER 4 ESTACION 4

Sombreros para caballeros de las más renombradas marcas Españolas, Inglesas, Moores, & Son y Rovinson. Sombreros flexibles en todas clases, formas y colores á 6, 7, 8, 9, 10 y 12 pesetas. Sombreros armados ó sean (bulgo bombines) á 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15 y 17 id. Gorras grandes surtidas y preciosas novedades para caballero á 2, 3, 3, 50, 4, 5 y 6 pesetas. Gorras para niños y niñas desde 2 pesetas en adelante. Gorras para Colegios y cuerpos uniformados. Birretes para todas las Facultades á 10 pesetas.

Se reforman toda clase de sombreros á precios reducidos

Jabón medicinal de sales de Arnedillo

El jabón medicinal de sales de Arnedillo, fabricado sobre la base de un jabón finísimo de tocador, no solo satisface las exigencias de la higiene, sino que, en virtud de las sales que contiene, es utilísimo en toda clase de enfermedades de la piel.

Se halla de venta en las Farmacias y Droguerías de esta ciudad.

Lámpara E. G. de filamento metálico

LA MEJOR de las hoy existentes por su GRAN ECONOMIA EN EL CONSUMO DE FLUIDO y su LARGUISIMA DURACION; la gran cantidad diaria que de ellas se venden, comprueba su buena calidad.

A Pts. 2'50 lámpara de 16 bujías de 25, 32 y 50 bujías de 100 bujías 75% de economía

Grande s rebajas de preci llevando de 12 en adelante Hay en existencias lámparas de 200, 300 y 400 bujías VENTA DE TODA CLASE DE MATERIAL ELECTRICO Instalaciones de luz, moteres y timbres

FELIX MIÑON Instaladora Vascongada.-Estación 26.-Vitoria 15 Mz.

Compagnie d' Assurances Generales

Contra incendios y explosiones FUNDADA EN PARIS EN 1819

Table with 2 columns: Description and Amount. Capital social (completamente desembolsado) fran 30s. 2.000.000 Reservas efectivas, francos. 24.000.000 Primas á cobrar, francos. 78.621.586

Total de garantías s/ Balances en 31 de Diciembre de 1908 105.286.586 Sinistros pagados hasta dioba fecha, francos 382.452.622 05 Capitales asegurados, francos 19.898.184.547 00

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1908 un dividendo activo de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1900 por cada acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se cotiza actualmente en la Bolsa de París á francos 5000. Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.

SUBSCRIPCION EN ALAVA, Don Teodosio Betax, San Antonio 4-1.º

Autorizada en inscripción en el Registro General de Seguros por Real Orden de fecha 8 de Julio de 1908 Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 4 de Julio de 1909.

La Bilbaina, GRAN FABRICA DE FIDEOS DE MACHIN 5 HIJOS DE AMURIZA Y COMPAÑIA Gran Fábrica DE BOLSAS General Castillo Oficinas Bailén 33-Teléfono 836 BILBAO

K OHELER La más rápida, más sólida, más silenciosa y de más duración, es la máquina para coser y bordar. Se admiten máquinas usadas á cambio abonando buenos precios. Taller especial para la reparación de toda clase de máquinas de coser, escribir, registradoras, Gramófonos y trabajos concernientes á mecánica fina. Relojería de Hilario García ESTACION 23 VITORIA

# GRAN LIQUIDACIÓN VERDAD

## Almacén de Paños

# Vicente Enciso Solana - ESTACION 7

Por cesar en el comercio se liquidan todas las existencias de esta casa con un descuento de veinte por ciento. Para que el público vea que esta liquidación es verdad y que comprando en esta casa obtiene gran ventaja sobre los precios ya económicos se le hace en el acto de la compra el veinte por ciento de rebaja.

Grandes surtidos en cortes de gabán, cortes de traje de primavera, trajes de lanilla, capas, pellizas, impermeables, chalecos fantasía y embozos. Surtido completo en género negro

### NO SE DAN MUESTRAS PRECIO FIJO VENTAS AL CONTADO

## COMPANIA COLONIAL CHOCOLATES

CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO  
TÉS, TAPIOCAS

Indisputable superioridad en

J. Izarra y Retana  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuesta del Teatro 1--VITORIA

CASA FUNDADA EN 1845

### José Arámburu

Estación 7, tienda y 1.º piso  
Sastrería Eclesiástica, Ornamentos de Iglesia y Orfebrería Reluciente

**SASTRERIA.** Cortes y confección esmeradísima en Sotanas, Dullotas, Mantos, Capotes, trajes para Canónigos, Sombreros, Bonetes, Solideos, Gorros, Guilecillos, etcétera, etc.

**Bocas y Trajes para Estudiantes y Caballeros.**  
Géneros extranjeros y de confianza.—Tintes sólidos que no pierden.

**ORNAMENTOS Y ORFEBRERIA.** De las mejores fábricas: extranjeras Bordados, Brochados, Tisús, Espolinos, Gros, Damascos, Rasos, Tapices, etc. y toda clase de tejidos y galones.

**Óvalos, Copones, Custodias Sacerdotales, Arañas, Grucos, etc., etc.**  
Servicio completo de mesa.

Gran Depósito de legítima PLATA MEMESÉS  
Tanto en servicio de mesa como en objetos novedad para regalos

7 Estación 7, tienda.—VITORIA

### Muebles

## Azpiazu H. nos

Véanse nuevos precios

### Miraguano 1'75

de Java á kilo

### Alerta todo el mundo!!!

Pollo regenerador, para hacer poner huevos las aves  
(GALLINAS, PATOS, ANADES, ETC.)  
3.000, tres mil!!! huevos al año con 10 gallinas

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.  
Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en la más cruda del invierno.  
Numerosos testimonios.—Gente insignificante, dirigirse á su autor (primero en España) Don-te Arango Droguería General Estación 11-Vitoria.

**NOTAS 1.º** Existen productos extranjeros similares que pueden desearse por su precio, siéndole el que presenta, completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.  
2.º Fidedato prospecto y es remitida gratis.  
3.º De venta: Casa del autor y droguería de Diaz y Saez de Ibarra, Vitoria —En Izarra don Jorge Arberas.

### MALA REAL INGLESA

Próximas salidas de Bilbao para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, admitiendo carga y pasajeros de tercera clase, salirá el día 20 de Febrero el vapor correo **OTARCO**

Por haber sido alterados los impuestos, el precio actual del pasaje en 3.º es de Pesetas 225.  
El 22 Febrero de Santander La **Champagne** para Habana y Veracruz. El 27 **PEROU** para Venezuela, La Guayra, Puertoacaballo, Oelón, etc.

**IMPORTANTE.**—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años, pueden embarcar en 1.º y 2.º sin ningún inconveniente.

Des salidas semanales para New-York, California, Nevada, Oregon, Arizona, Idaho, Colorado, Montana, Utah, etc., etc. para 1.º y 2.º clase.

Para más informaciones dirigirse al agente consiguatorio  
**Carlos de Maruri**—Estación 4, 1.º BILBAO  
Y para informos sobre pasajes de 1.º y 2.º clase á su representante  
**DON VICENTE LARRAZENDI**—Estación 2 VITORIA

### Emplastos Perforados Americanos de Feltro rojo ó sea bayeta encarnada del Doctor WINTER

Los EEMPLASTOS perforados americanos de feltro rojo del doctor Winter, infunden una saludable corriente eléctrica por todo el sistema, é instantáneamente mitigan los dolores, tranquilizan los nervios, fortalecen los órganos digestivos debilitados y devuelven á los enfermos la salud

Estos EEMPLASTOS son especialmente útiles para fortalecer los delicados músculos dorsales de las señoras, en sus períodos mensuales.

Curan reumatismo, resfriados, dolor de riñones, dolor de espalda, dolor de pulmones, lumbago, ciática, contusiones, etc., etc.



### Servicios de la Compañía Transatlántica

#### Vapores Correos Españoles

Línea de Nueva-York, Cuba y México.—El día 24 de Febrero saldrá de Barcelona el 26 de Málaga y el 28 de Cádiz el vapor **Anteio Lopez**—Capitán don M. Antich directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 19 de Febrero saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor **Legazpi**—Capitán don Luis Solana directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Galisteo y la Guayra, etc. No admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordos en Habana. Buques puertos admitidos el 12 de cada mes para: Estambul, Suraco, Puerto Galisteo y la Guayra, etc. No admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordos en Habana. Buques puertos admitidos el 12 de cada mes para: Estambul, Suraco, Puerto Galisteo y la Guayra, etc. No admite pasaje y carga en billetes y conocimientos directos. También carga para Matanzas y Cienfuegos en los vapores **Suraco** y **Guanamá**, Caripana, y Trinidad, con trasbordos en Puerto Galisteo.

Línea de Filipinas.—El día 1.º de Febrero saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor **S. de Elaguire**—Capitán D. J. Perez Seria directamente para Génova, Foz-Salé, Suez, Colombo, Singapore, Manila y Cebu, sirviendo por trasbordos los puertos de la costa oriental de Africa, India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 2 de Febrero saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor **LEON XIII**—Capitán don M. Desechamps directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias, Fernando Pó.—El día 2 de Febrero saldrá de Barcelona el vapor **Sa Francisco**—Capitán don F. Calzada, con escalas en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tangor, Casablanca, Mezagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Pó. Regreso de Fernando Pó el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias, Precios convencionales para camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 80% en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios de mensajería.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trasladar los Mensajeros que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba y México.—El día 17 de Febrero saldrá de Bilbao el 20 de Santander el 21 de Genua el vapor **Reina María Cristina**—Capitán don F. Aldamiz directamente para Habana, Veracruz y Tampico, admitiendo carga y pasaje para Cienfuegos y Páffico con trasbordos en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

### LA UNION Y EL PENIX ESPAÑOL

#### COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADA

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios

Subdirector en Vitoria  
**J. A. QUIROGA**—Plaza del General Lema 6-2.

### Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos 1º

#### NEURASTENIA

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histeria, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el **Dinamógeno Saiz de Carlos**, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

#### RAQUITISMO

reclutándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfitos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usarlo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, á los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos frascos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite folleto á quien lo pida.

### LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA ES LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos  
El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer

La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro  
La Flor de Oro

Esta agua debe usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.  
Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despiden mal olor; debe usarse como si fuera bandolína.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.  
EN VITORIA: Perfumería de Ruiz y Eguiluz, sucesores de la Viuda de Blanco, calle de la Estación 1.

### DIONISIO PRECIADO-Salvatierra-(Ava)

Gran fábrica de barnices para todos los usos que se pidan

#### Barniz negro inglés

Este barniz bastante secante y muy negro y resistente á todos los agentes atmosféricos se vende por mayor á infimo precio de 0'50 pesetas kilo.

Es muy útil para toda clase de hierros, como verjas, puentes, columnas piezas de fundición, etc., etc.

### L' UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios  
FUNDADA EN 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre 1908

Capital social	Francos 10.000.000
Reservas según balance de 1908	18.000.000
Primas á recibir	110.000.000
Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908	Francos 137.421.400
Primas cobradas durante el año de 1908	29.317.109'26
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908	25.625.152.281'63
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía: 363 millones de Francos.	

Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbegozo  
Buenos Aires 14-1.º, Izquierda de BILBAO  
Dirigirse en Vitoria á don Serafin de Larrea, Fueros 11-2.º